

JIUD

Jiudon Vuak Amur

E uruvana bu vierafe e Jiud e iji fas igi isoainma iji fu Jesuon diar ijar fas igi isoain (Mak 6:3). Fu Godri sanainma fuon ijia no karaunuinma ijefuon isoikafa vierafen revo fu fai e iji vuak kufui nijaidiaoijo ijieb e iji ma vierafejo iji unam kufui buon iji nijaidiava fu fain. Ijefuon fu fas igi isoime e iji ma vierafejo iji kuardiame kia, E iji vuak kufui nijaidiavo iji bu Jesuon vuak ma iji nijaidiavo bano kiain.

Jiudon vuak kafokafo fu isoainma ijin

1:1-2 Jiud fu bu anadiainma ijin.

1:3-16 Fu e iji vuak kufui mene nijaidiavo iji bu izeg rad vajai fian abekfuon ijin.

1:17-23 E God ma vierafejo iji bu ma vierafejo buon iji ke biom mamkanuk rekfuon ijin.

1:24-25 God ko Jesu Kurais arordiavo ijin.

¹ Fas igi e Jiud Jeimson uvaiij ga Jesu Kuraison ikreno nar isoain. Nar isoime e iji ja Godri kenma ja efuon renva ijin nijiav. Regavo e iji ja God Asoinuvuon ijar oijmiamo ga Jesur samuagdiam.

² Regavo na sirimamega God fu tavan bog jon oifian abene ma rediaknum ifejdiaga ja afuime oijmanamiknum kariokfuon.

Izeg God fu e iji vuak kufui nijaidiavo iji kam vajai fian vajiakfuon ijin

³ Efnun na nuvuon no Jesu Kurais fu no karaunuinma iji no fateroin abenva ijefuon vuak iji

anerene isoim nijiakafie vierafen revo iviakma na una vuak be iji isoim nijiav. Vuak iji na soisoime kuardiaga ja griesame unam iji no God ma vierafejo iji God fu efuon iji vajainma ijia griesame biduame karivak. Revo God fu vierafera vuak ijar magame fu abe e fok no muido no vuak ijesugin mukorigia samuakfuon.

⁴ E kafo God ba ma vierafejo iji bu isuar sauime e iji ja afuime karinva ijia biedareme karikuai vuain. Bu Godon vuak ma iji fu izeg e fok oijmiaknum ise buon giame aremo iji bun dab dakaroime vierafen. Bu kuai unam fudainamiknum unam isema reoijo iji God fuba no kege vajai fian vajuokno kuaiv. Regavo bu Jesu Kuraus E Bomana nuvuon fu fuonkua no samuagduomo iji bu uzame ba abega fu oibuon ijia fin. Regavo usuibe e iji Godon vuak vieraferne kuaimoijo ijieb e iji isema reoijo iji God fu bu kege arafiriakfuon ijiebuon vuak iji bun buk akaij ijia isoin.

⁵ Regavo vuak iji jan vierafen revo na una ja nijaidiaga ja vieraferk. E Bomana iji fu efuon Isrerk iji Ijift ijia karauniainma iji vieraferf. Fu karauniain revo rad e iji buba fu ma vierafernva iji fu kam arafiriak.

⁶ Regavo madu ni anera iji vieraferf. Buk bu daro iji God fu miainma bu una Godon daro iji asikuai vierafen. Ijefuon God fun bu kege sen iji fuba turasekfuon ijia abe kiriamer ar nakinma ijia uniaido fu tavan radkma ijia kege arafiriak.

⁷ Regavo ni madu mai Sodom ga Gomora ga mai ukakna kafo samaij ijia bu izegrenva iji vieraferf. E iji bu anera iji bu renva ijeg bu ba God igain

revo bu barubara buon fudanamiknum ka unam ma ise iji ren. Bu iji renva ijefuon mai iji bu vajai fian abene mian ijia naoin. Regavo e fok bu ijia giame vierafe bu iserekva bu ijeg arafiriaime mian naoikro bu ijeg vierafek.

⁸ Regavo e iji sauime jon vuainva iji bu vuak iji bun vierafen. Revo bu koikbuon naka naoime una unam ise iji rene bu fudainamiknum koikbuon vajai buon kam arafiriaiv. Bu ijegrene Godon daro ma iji uzame una vuak ise kafo Godon anera ijiebuon kuaiv.

⁹ Anera vuamakin Maiker fuba ijeg ren. Erar Mosison vajat surif iji abekfuon iji fuba kaven ise Setank musikuaima vuak ise kafo fuon kuain. Regavo fum Setan kuai, Godri a abe arafirakno kuain.

¹⁰ Regavo e iji bu vuak kafo buba mukorigia faime vierafenza iji bum vuak ise kafo ijefuon kuain. Regavo unam buon bu rejo iji bu ire fanuf buba vierafejo ijeg reoijo. Ijefuon unam iji bu rejo ijar vajai buon kam arafiriaik.

¹¹ Bu esenia! Bu unam ise ijia rene e Kein fu vainma ijia ja vain. Bu mon vierafene bu koikbuon uri e Beram (e iji fu Godon vuak uzame mon abekafa bomana vierafenma ijin) fu unam ise fu renma iji Jame ren. Regavo madu bu uri Kora fu renma ijeg Godna bijain ijefuon God fu bu kege Kora fu arafirinma ijeg arafiriain.

¹² Regavo ja Godon ar ijia besum afuime oijmanamime duok ijo ijia bu jana duok ijo iji buka unam ise kafokafo iji rejo ijefuon jaka jufdiav. Regavo bu duok uruvana iknum buonkua buon vierafej. Buka ire vana iji buibur ijar abe vak

revo tavan iji fu damo bakin ijekin. Regavo madu buka in iji fu a kaname ba tavan fuon ma ijia una kiramo gavo fum sairmo igekin.

¹³ Bu ise buon iji buka ire do iji fu firame kafut ga do tatan iji fu irif ijia areme vako ijekin. Regavo bu ire mujur iji buba ar besum irev gavo bum ijia oijo igekin. Regavo e ijekin iji bun Godri ar iji ka ma nakinma e iji bu tavan bog ijia karivakfuon iji buifuon amaren.

¹⁴ Regavo vuak ijiebuon iji fun e iji uinre ruanva ijia Adamon sat be e Inok kuavo ijar amur buisina kuain. Regavo Inok fu ijeg kuai, Ni gaf! E Bomana iji fu anera fuon akai ka ma uruvana iji aferdia buna rokno kuain.

¹⁵ Fu aferdia e fok kege ise buon iji mazim giakafa rok. Fu e iji bu Godon e ani rene unam ise God ba oimaikfuon bu rejo iji kege arafiriakafa rok. Regavo madu bu vuak kuriaikuriaikin bu Godsina kuaivo iji kam arafiriakafa bu iji rok.

¹⁶ E iji buka vuak kam e kafo namdiaknum zie vuak iji tavan bog kuaiv. Regavo buka aroikaraknum unam ise buon bu vierafenga iji jajjav. Regavo tavan iji bu e kafobuon vuak ma iji bu kuaivo iji bum ire kafo ijia biesia soisoime nimdia kuaiga bu ire vajaknum buifuon ire kafo rej.

Vuak nijaidiame ujurdiaga bu ijia jame karik-fuon ijin

¹⁷ Regavo kaifnun vuak iji e afasor E Bomana Jesu Kuraison ikreoiijo bu kuardiainva iji mukorigia vierafef.

¹⁸ Bu kuardiame kia, Tavan radkma iji ruakma ijia e bu ro unam jon ga God jon iji kam varaimene kijdiakfuon. Regavo bu unam buon bu vierafenva ijesugin rejnum unam iji God ba oimaikfuon iji rek.

¹⁹ E iji buka Godon Kaven ba abenva ijin. Bur e kege atame kafokafo uniaknum unam iji bu vajai buon bu oimardiakfuon bu reoijo e ijieb ijeg reoij.

²⁰ Regavo kaifnun jab unam ijeg rek. Regavo ni griesame ifenamiga jon ja ma vierafejo iji fu ofriak. Regavo Godon Kaven Akai ijefuon daro ijia sirimameof.

²¹ Jon ja nakikmazak kegoijo iji jaka Godon ojmiamo iji abe joi nijainamif. Ja ijegrejnum karioga Jesu Kurais fu una roko ijia fu fuon mardiamo ijia unam iji tavan bog ijia karivako ijin vajiak.

²² E iji bu God ma vieraferkuai nuanamime rubdiavo iji buon oifian abene oijmiaknum ifejdiaga bu una darokma God ma vieraferk.

²³ Regavo e iji roin bu Godri kam arafiriaga bu mian naoikrejo ijin oijmiame ifejdia kuniae turame una unam ma ijia uniaf. Revo unam ise iji bu e iji tomdiaainma iji mukorigia nuigafiam e iji oijmiame karauniaf. Regavo ni mukorigia samuanamigavo jab zazaime ise ijefkin iji kafo reok.

Sirimamene Godon oimarvo ijin

²⁴ God e iji fu no karaunuinma ijefuon fuon oimaref. Fur ja mukorigia samuagdiaga jaba jon ja ma vierafejo ijia zazaime ari kaniak. Regavo fur aferdiaga ja ise kafo bakin ja maturaime

oimarknum ar fuon sanainma fu tavan bog daro fuon ijia samuame fivakfuon ijia karik.

²⁵ God fuonkua fu God ma ga fur Jesu Kuraison duadok ijia no karaunuin. Ijefuon roga no God ijin aroiknum oimardaf. No vierafe sanainma ijiga daro bomana ijiga daro iji fu ijia ire fok samuagdiamo iji bu ik anej ijia ga iviakma ga tavan rad bu fuon rekfuon. Mare!

**Godon Vuak Ma Ijin
The New Testament in the Namiai Language of Papua
New Guinea
Nupela Testamen long tokples Namiai (Barai) long
Niugini**

copyright © 2004 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Namiai (Barai) (Namiae)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-08-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Mar 2025 from source files dated 31 Aug 2023

05fbd25c-4000-5e47-9a8b-38bd704120d6